

**THE GOVERNMENT**

-----

**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**

**Independence - Freedom - Happiness**

-----

No. 53/2018/ND-CP

*Hanoi, April 16, 2018*

**DECREE**

AMENDMENTS TO THE GOVERNMENT'S DECREE NO. 58/2016/ND-CP DATED JULY 01, 2016 ON THE SALE AND PROVISION OF CIVIL CRYPTOGRAPHY PRODUCTS AND SERVICES AND THE EXPORTATION OR IMPORTATION OF CIVIL CRYPTOGRAPHY PRODUCTS

*Pursuant to the Law on Government Organization dated June 19, 2015;*

*Pursuant to the Law on Cyberinformation Security dated November 19, 2015;*

*At the request of the Minister of National Defense;*

*The Government hereby promulgates a Decree on amendments to the Government's Decree No. 58/2016/ND-CP dated July 01, 2016 on the sale and provision of civil cryptography products and services and the exportation or importation of civil cryptography products.*

**Article 1. Amendments to the Government's Decree No. 58/2016/ND-CP dated July 01, 2016 on the sale and provision of civil cryptography products and services and the exportation or importation of civil cryptography products**

The Appendix II - List of civil cryptography products imported and exported under license enclosed with the Government's Decree No. 58/2016/ND-CP dated July 01, 2016 is replaced with the Appendix II - List of civil cryptography products imported and exported under license enclosed with this Decree.

**Article 2. Application of the List of civil cryptography products imported and exported under license**

1. The List of civil cryptography products imported and exported under license shall only be applicable to devices whose HS codes, names and features described match with those defined in the List.

2. If differences arise while determining the HS codes specified in the List enclosed with this Decree and Vietnam's nomenclature of exports and imports, the Ministry of Finance (the General Department of Customs) shall take charge and cooperate with the Ministry of National Defense (the Government Cipher Committee) in considering assigning HS codes of exports and imports.

### **Article 3. Transitional clauses**

The licenses to import and export civil cryptography products whose names match with those defined in Vietnam's nomenclature of exports and imports issued to enterprises shall remain effective. The customs authority shall, according to the issued license to import and export civil cryptography products and exports and imports in reality, assign HS codes and initiate customs clearance procedures.

### **Article 4. Effect**

This Decree comes into force from April 16, 2018.

### **Article 5. Responsibility for implementation**

Ministers, heads of ministerial agencies, heads of Governmental agencies and Presidents of People's Committees of provinces and central-affiliated cities and relevant authorities are responsible for the implementation of this Decree./.

**ON BEHALF OF THE GOVERNMENT  
THE PRIME MINISTER**

**Nguyen Xuan Phuc**

### **APPENDIX II**

#### **LIST OF CIVIL CRYPTOGRAPHY PRODUCTS IMPORTED AND EXPORTED UNDER LICENSE**

*(Enclosed with the Government's Decree No. 53/2018/ND-CP dated April 16, 2018)*

<b>HS code</b>	<b>Name</b>	<b>Description of cryptographic features</b>
<b>84.43</b>	<b>Printing machinery using printing means of plates (composition rollers), cylinders and other printing components of heading 84.42; other printers, copying machines and facsimile machines, whether or not combined; parts and accessories thereof</b>	
	- Other printers, copying machines and	

	facsimile machines, whether or not combined:	
8443.31	- - Machines which perform two or more of the functions of printing, copying or facsimile transmission, capable of connecting to an automatic data processing machine or to a network	
	- - - Combined printing-copying-facsimile machines:	
8443.31.31	- - - - Colour	Facsimile and telegraph security products.
8443.31.39	- - - - Other	Facsimile and telegraph security products.
	- - - Other:	
8443.31.91	- - - - Combined printing-copying-scanning-facsimile machines	Facsimile and telegraph security products.
8443.31.99	- - - - Other	Facsimile and telegraph security products.
8443.32	- - Other, capable of connecting to an automatic data processing machine or to a network:	
	- - - Facsimile machine:	
8443.32.41	- - - - Colour	Facsimile and telegraph security products.
8443.32.49	- - - - Other	Facsimile and telegraph security products.
8443.32.90	- - - Other	Facsimile and telegraph security products.
	- Parts and accessories	
8443.99	- - Other	
8443.99.90	- - - Other	Parts and accessories of facsimile and telegraph security products
<b>84.71</b>	<b>Automatic data processing machines and units thereof; magnetic or optical readers, machines for transcribing data onto data media in coded form and machines for processing such data, not elsewhere specified or included</b>	
8471.30	- Portable automatic data processing machines, weighing not more than 10 kg, consisting of at	

	least a central processing unit, a keyboard and a display:	
8471.30.90	- - Other	Products with at least one of the features: biometric cryptography; cryptographic key management or storage; IP and channel security.
	- Other automatic data processing machines:	
8471.41	- - Comprising in the same housing at least a central processing unit and an input and output unit, whether or not combined:	
8471.41.90	- - - Other	Products with at least one of the features: biometric cryptography; cryptographic key management or storage; IP and channel security.
8471.49	- - Other, in the form of systems:	
8471.49.90	- - - Other	Products with at least one of the features: biometric cryptography; cryptographic key management or storage; IP and channel security.
8471.50	- Processing units other than those of subheading 8471.41 or 8471.49, whether or not containing in the same housing one or two of the following types of unit: storage units, input units, output units:	
8471.50.90	- - Other	Processing units with encryption feature.
8471.70	- Storage units:	
8471.70.20	- - Hard drives	Encrypted hard drives
	- - Other:	
8471.70.99	- - - Other	Storage units with encryption feature.
8471.80	- Other units of automatic data processing machines:	
8471.80.90	- - Other	Products with at least one of the features: biometric cryptography; cryptographic key management or storage; cryptographic components of PKI systems; stored data security; data security; IP and channel security.

8471.90	- Other	
8471.90.30	- - Electronic fingerprint recognition system	Products with data encryption feature.
8471.90.40	- - Other optical character readers	Products with data encryption feature.
8471.90.90	- - Other	Products with data encryption feature.
<b>84.73</b>	<b>Parts and accessories (other than covers, carrying cases and the like) suitable for use solely or principally with machines of headings 84.70 to 84.72</b>	
8473.30	- Parts and accessories of machines of heading 84.71	
8473.30.10	- - Assembled printed circuit boards	Assembled printed circuit boards integrated with encryption feature.
8473.30.90	- - Other	Products integrated with encryption feature.
<b>85.17</b>	<b>Telephone sets, including telephones for cellular networks or for other wireless networks; other apparatus for the transmission or reception of voice, images or other data, including apparatus for communication in a wired or wireless network (such as a local or wide area network), other than transmission or reception apparatus of headings 84.43, 85.25, 85.27 or 85.28</b>	
	- Telephone sets, including telephones for cellular networks or for other wireless networks:	
8517.11.00	- - Line telephone sets with cordless handsets	Products with at least one of the features: analog or digital voice security; wired voice security.
8517.12.00	- - Telephones for cellular networks or for other wireless networks	Products with at least one of the features: analog or digital voice security; wired voice security.
8517.18.00	- - Other	Products with encryption feature.
	- Other apparatus for transmission or reception of voice, images or data, including apparatus	

	for communication in a wired or wireless network (such as a local or wide area network):	
8517.62	- - Machines for the reception, conversion and transmission or regeneration of voice, images or other data, including switching and routing apparatus:	
8517.62.10	- - - Radio transmitters and radio receivers of a kind used for simultaneous interpretation at multilingual conferences	Products with at least one of the features: IP security; channel security.
	- - - Units of automatic data processing machines other than units of heading 84.71:	
8517.62.21	- - - - Control and adaptor units, including gateways, bridges and routers	Products with at least one of the features: IP security; channel security.
8517.62.29	- - - - Other	Products with at least one of the features: IP security; channel security.
8517.62.30	- - - Telephonic or telegraphic switching apparatus	Products with at least one of the features: IP security; channel security.
	- - - Apparatus for carrier-current line systems or for digital line systems:	
8517.62.41	- - - - Modems including cable modems and modem cards	Products with at least one of the features: IP security; channel security.
8517.62.42	- - - - Concentrators or multiplexers	Products with at least one of the features: IP security; channel security.
8517.62.49	- - - - Other	Products with at least one of the features: IP security; channel security.
	- - - Other transmission apparatus incorporating reception apparatus:	
8517.62.51	- - - - Wireless LANs	Products with at least one of the features: IP security; channel security.
8517.62.52	- - - - Transmission and reception apparatus of a kind used for simultaneous interpretation at multilingual conferences	Products with at least one of the features: IP security; channel security.

8517.62.53	- - - Other transmission apparatus for radio-telephony or radio-telegraphy	Products with at least one of the features: IP security; channel security.
8517.62.59	- - - Other	Products with at least one of the features: IP security; channel security.
	- - - Other transmission apparatus:	
8517.62.61	- - - For radio-telephony or radio-telegraphy	Products with at least one of the features: IP security; channel security.
8517.62.69	- - - Other	Products with at least one of the features: IP security; channel security.
	- - - Other:	
8517.62.91	- - - Portable receivers for calling, alerting or paging and paging alert devices, including pagers	Products with at least one of the features: IP security; channel security.
8517.62.92	- - - For radio-telephony or radio-telegraphy	Products with at least one of the features: IP security; channel security.
8517.62.99	- - - Other	Products with at least one of the features: IP security; channel security.
8517.69.00	- - Other	Products with encryption feature.
8517.70	- Parts	
8517.70.10	- - Of control and adaptor units, including gateways, bridges and routers	Parts of control and adaptor units, and routers with encryption feature.
	- - Of transmission apparatus, other than radio-broadcasting or television transmission apparatus, or of portable receivers for calling, alerting or paging and paging alert devices, including pagers:	
8517.70.21	- - - Of cellular telephones	Parts of cellular telephones with encryption feature.
8517.70.29	- - - Other	Parts of products with encryption feature.
	- - Other printed circuit boards, assembled:	
8517.70.31	- - - Of goods for line telephony or line	Parts of goods for line telephony or

	telegraphy	line telegraphy with encryption feature.
8517.70.32	- - - Of goods for radio-telephony or radio-telegraphy	Parts of goods for radio-telephony or radio-telegraphy with encryption feature.
8517.70.39	- - - Other	Parts of products with encryption feature.
	- - Other:	
8517.70.91	- - - Of goods for line telephony or line telegraphy	Parts of goods for line telephony or line telegraphy with encryption feature.
8517.70.92	- - - Of goods for radio-telephony or radio-telegraphy	Parts of goods for radio-telephony or radio-telegraphy with encryption feature.
8517.70.99	- - - Other	Parts of products with encryption feature.
<b>85.23</b>	<b>Discs, tapes, solid-state non-volatile storage devices, "smart cards" and other media for the recording of sound or of other phenomena, whether or not recorded, including matrices and masters for the production of discs, but excluding products of Chapter 37</b>	
	- Semiconductor media	
8523.51	- - Non-rewritable semiconductor media:	
	- - - Unrecorded:	
8523.51.11	- - - - Of a kind suitable for computer use	Products are cryptographic components of PKI systems; stored data security products
8523.51.19	- - - - Other	Products are cryptographic components of PKI systems; stored data security products
	- - - - Other:	
	- - - - Of a kind used for reproducing phenomena other than sound or image:	
8523.51.21	- - - - - Of a kind suitable for computer use	Products are cryptographic components of PKI systems; stored data security products.



8523.51.29	- - - - Other	Products are cryptographic components of PKI systems; stored data security products.
8523.51.30	- - - - Other, of a kind used for reproducing representations of instructions, data, sound and image, recorded in a machine readable binary form, and capable of being manipulated or providing interactivity to a user, by means of an automatic data processing machine; proprietary format storage (recorded) media	Products are cryptographic components of PKI systems; stored data security products
	- - - - Other:	
8523.51.91	- - - - Other, containing cinematographic movies other than newsreels, travelogues, technical, scientific movies, and other documentary movies	Products are cryptographic components of PKI systems; stored data security products
8523.51.92	- - - - Other, of a kind suitable for cinematography	Products are cryptographic components of PKI systems; stored data security products
8523.51.99	- - - - Other	Products are cryptographic components of PKI systems; stored data security products
8523.52.00	- - “Smart cards”	Products are cryptographic components of PKI systems; stored data security products
<b>85.25</b>	<b>Transmission apparatus for radio-broadcasting or television, whether or not incorporating reception apparatus or sound recording or reproducing apparatus; television cameras, digital cameras and video camera recorders</b>	
8525.50.00	- Transmission apparatus	Products with at least one of the features: IP security; channel security; wireless security
8525.60.00	- Transceivers	Products with at least one of the features: IP security; channel security; wireless security
<b>85.26</b>	<b>Radar apparatus, radio navigational aid apparatus and radio remote control apparatus</b>	
	- Other:	

8526.91	- - Radio navigational aid apparatus	
8526.91.10	- - - Radio navigational aid apparatus, of a kind for use in civil aircraft, or of a kind used solely on sea-going vessels	Products with wireless security feature.
8526.91.90	- - - Other	Products with wireless security feature.
8526.92.00	- - Radio remote control apparatus	Products with wireless security feature.
<b>85.28</b>	<b>Monitors and projectors, not incorporating television reception apparatus; reception apparatus for television, whether or not incorporating radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus</b>	
	- Reception apparatus for television, whether or not incorporating radio-broadcast receivers or sound or video recording or reproducing apparatus:	
8528.71	- - Not designed to incorporate a video display or screen:	
	- - - Set top boxes which have a communication function:	
8528.71.11	- - - - Powered by the electrical grid	Products with at least one of the features: IP security; channel security.
8528.71.19	- - - - Other	Products with at least one of the features: IP security; channel security.
	- - - Other:	
8528.71.91	- - - - Powered by the electrical grid	Products with at least one of the features: IP security; channel security.
8528.71.99	- - - - Other	Products with at least one of the features: IP security; channel security.
<b>85.29</b>	<b>Parts suitable for use solely or principally with the apparatus of headings 85.25 to 85.28</b>	
8529.90	- Other:	

8529.90.20	- For use with decryption units	Units with encryption feature.
	- - Other printed circuit boards, fully assembled:	
8529.90.51	- - - For use with products of subheadings 8525.50 or 8525.60	Units with encryption feature.
<b>85.42</b>	<b>Electronic integrated circuits</b>	
	- Electronic integrated circuits:	
8542.31.00	- Processors and controllers, whether or not combined with memories, converters, logic circuits, amplifiers, clock and timing circuits, or other circuits	Products are cryptographic components of PKI systems; stored data security products.
8542.32.00	- Memory cards	Stored data security products.
<b>85.43</b>	<b>Electrical machines and apparatus, having individual functions, not specified or included elsewhere in this Chapter</b>	
8543.70	- Other machines and apparatus:	
8543.70.20	- Remote control apparatus, except radio remote control apparatus	Products with wireless security feature.
8543.70.90	- Other	Products with wireless security feature.
8543.90	- Parts:	
8543.90.90	- Other	Units with encryption feature.

-----  
This translation is made by **THƯ VIỆN PHÁP LUẬT**, Ho Chi Minh City, Vietnam and for reference purposes only. Its copyright is owned by **THƯ VIỆN PHÁP LUẬT** and protected under Clause 2, Article 14 of the Law on Intellectual Property. Your comments are always welcomed